


Enero de 2012

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

## 32.<sup>a</sup> CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Buenos Aires (Argentina), 26 a 30 de marzo de 2012

### PROGRAMA PROVISIONAL ANOTADO

#### A. REUNIÓN DE OFICIALES SUPERIORES

26-28 de marzo de 2012

##### I. Temas preliminares

1. Elección del Presidente y el/los Vicepresidente/s y nombramiento del/de los Relator/es
2. Aprobación del programa y el calendario

##### II. Asuntos relacionados con las políticas y la regulación mundiales y regionales

7. Seguridad alimentaria y nutricional: repercusiones, implicaciones y oportunidades para América Latina y el Caribe, incluidas las consultas del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CFS) acerca de la catalogación de las actividades relacionadas con la seguridad alimentaria y la nutrición y del Marco estratégico mundial para la seguridad alimentaria y la nutrición

El objetivo del documento será contribuir a poner de relieve las cuestiones relacionadas con las políticas y las reglamentaciones mundiales y regionales mediante las cuales la FAO puede brindar cooperación técnica a los países de la región durante el próximo bienio. Estas cuestiones guardan relación en particular con las oportunidades y amenazas derivadas del nivel y la excesiva volatilidad de los precios de los alimentos en la región.

A tal fin, se hará hincapié en la importante contribución que la región puede hacer a la producción y el comercio mundial de alimentos, con miras a participar de manera más activa en la gestión del sistema alimentario mundial. El nuevo nivel de los precios de los alimentos, y su volatilidad, que se prevé que se registrarán en los próximos años obedecen principalmente a la creciente demanda de alimentos derivada de las políticas de promoción de los biocombustibles en los países desarrollados, a los efectos del cambio climático y al funcionamiento de los principales mercados de alimentos futuros (maíz, sorgo y trigo). Se trata de un desafío adicional en la lucha contra el hambre. Si bien estos precios representan una oportunidad para los países exportadores de alimentos y los productores, a causa del

---

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)*

aumento de la inflación constituyen una amenaza por lo que hace al acceso a los alimentos por parte de todos los consumidores de la región, principalmente los más pobres y los que son más vulnerables a la inseguridad alimentaria.

En vista de los grandes desafíos a escala mundial, regional y local que afectarán a la seguridad alimentaria y nutricional, el documento contribuirá a destacar las posibilidades que ofrece la cooperación técnica de la FAO en materia de políticas y regulación durante los próximos años. Se hará hincapié en las actuales posibilidades y en el papel que la FAO puede desempeñar con miras a facilitar la cooperación Sur-Sur entre los países de la región.

Tal como solicitó el CFS en su 37.º período de sesiones, se celebrarán consultas en el marco de las conferencias regionales a fin de posibilitar la participación de las partes interesadas de cada región en dos grandes iniciativas, a saber, el proceso de catalogación de las actividades relacionadas con la seguridad alimentaria y la nutrición y la preparación del Marco estratégico mundial para la seguridad alimentaria y la nutrición.

#### **8. Adaptación al cambio climático y mitigación de sus efectos para reducir la vulnerabilidad de las poblaciones y de los sectores agrícola, ganadero, pesquero y forestal**

En el documento se presenta el enfoque integrado intersectorial que se ha adoptado para abordar las múltiples dimensiones de los esfuerzos encaminados a reducir la vulnerabilidad al cambio climático de las poblaciones y de la producción pesquera, agrícola, ganadera y forestal en América Latina y el Caribe, que es una de las cuatro prioridades establecidas en el 31.º período de sesiones de la Conferencia Regional. En el documento se hacen asimismo recomendaciones sobre estrategias para reforzar y aumentar la eficacia de la FAO en el plano regional en apoyo de las políticas, los programas y los procesos de adopción de decisiones centrándose en la integración de los diversos factores y variables que afectan a la seguridad alimentaria y la sostenibilidad del desarrollo rural en la región.

### **III. Asuntos programáticos y presupuestarios**

#### **9. Actividades de la FAO en la región en 2010-11, Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para 2012-13 y áreas de acción prioritarias para América Latina y el Caribe en el siguiente bienio (2014-15), teniendo en cuenta el resumen de las recomendaciones de las comisiones técnicas regionales**

En relación con este tema del programa se informará sobre las actividades de la FAO en la región en 2010-11 y las medidas adoptadas en base a las recomendaciones de la última Conferencia Regional; se informará a los Estados Miembros sobre la aplicación del PTP de la FAO en la región de América Latina y el Caribe durante 2012-13, incluidos los resultados regionales que deberán lograrse; y se brindará la oportunidad de debatir las principales esferas de acción prioritarias en la región para 2014-15. El debate se basará en las conclusiones y recomendaciones de las comisiones regionales y otras reuniones regionales en América Latina y el Caribe pertinentes. Los grupos subregionales (Caribe, Mesoamérica y América del Sur) tendrán la oportunidad de examinar las principales esferas de acción prioritarias para cada subregión.

#### **10. Cuestiones relativas a la descentralización. Renovación de la FAO: Transición a un enfoque más dinámico en 2012**

En el marco de este tema se examinará la cobertura de los países de la región por parte de la FAO, con vistas a aumentar la eficacia y la eficiencia de la Organización en el plano nacional y de formular recomendaciones dirigidas al Consejo en 2012 sobre la estructura y la combinación de competencias más adecuadas para la red de oficinas descentralizadas en la región de América Latina y el Caribe.

En el documento titulado “Renovación de la FAO: Transición a un enfoque más dinámico en 2012” se describe la nueva orientación de la renovación de la FAO, centrada en la consecución de beneficios, la aceleración de la aplicación del Plan inmediato de acción (PIA) en 2012 y la incorporación general de la renovación en el programa de trabajo de la Organización. Se invita a las conferencias regionales a formular observaciones sobre las cuestiones específicas a cada región. Estas observaciones representan

una información esencial para la conclusión satisfactoria del proceso de renovación y servirán para guiar las decisiones de la Administración sobre el modo de proceder en adelante.

#### **IV. Otros asuntos**

##### **11. Programa de trabajo plurianual (PTPA) de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe para 2012-15**

En el Plan inmediato de acción para la renovación de la FAO (PIA) y las medidas de reforma encaminadas a aumentar la eficacia y mejorar la gobernanza de la FAO se prevé la preparación de un PTPA para las conferencias regionales. El PTPA es un mecanismo para realzar la función de las conferencias regionales en la gobernanza y el proceso de adopción de decisiones de la FAO, centrándose en los procedimientos, las actividades, los métodos de trabajo, los indicadores y las metas en cuanto órgano rector.

##### **12. Fecha y lugar de la 33.<sup>a</sup> Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe**

##### **13. Asuntos varios**

#### **NOTA INFORMATIVA**

##### **Resumen de las recomendaciones de las comisiones regionales de América Latina y el Caribe**

En el resumen se examinan las conclusiones y recomendaciones de las comisiones regionales y otras reuniones regionales pertinentes en América Latina y el Caribe sobre: i) los asuntos relacionados con las políticas y la regulación; y ii) los asuntos programáticos y presupuestarios, y se sugieren formas de reforzar el rol consultivo de las comisiones regionales. Entre los foros regionales figuran la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe (COFLAC), la Comisión de Desarrollo Ganadero para América Latina y el Caribe (CODEGALAC), la Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental (COPACO) y la Comisión de Pesca Continental y Acuicultura para América Latina y el Caribe (COPECAALC).

- **Preparación, debate y aprobación de un proyecto de informe de la Conferencia Regional con vistas a su consideración y aprobación en la Reunión ministerial**

#### **B. REUNIÓN MINISTERIAL**

**29-30 de marzo de 2012**

##### **3. Declaración del Director General**

##### **4. Declaración del Presidente Independiente del Consejo de la FAO**

##### **5. Declaración del Presidente del 31.<sup>o</sup> período de sesiones de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe**

En su declaración, el Presidente de la 31.<sup>a</sup> Conferencia Regional para América Latina y el Caribe presentará información sobre los resultados de las deliberaciones de la Conferencia de la FAO en su 37.<sup>o</sup> período de sesiones (Roma, 25 de junio a 2 de julio de 2011) y del Consejo de la FAO en su 140.<sup>o</sup> período de sesiones (29 de noviembre a 3 de diciembre de 2010) sobre asuntos relacionados con la región de América Latina y el Caribe. El Presidente ofrecerá asimismo información actualizada sobre la ejecución del PIA.

##### **6. Resultados del 37.<sup>o</sup> período de sesiones del CFS e información actualizada sobre la reforma de este Comité**

En el documento se proporciona información actualizada acerca de iniciativas mundiales y regionales y sus vínculos con el CFS así como acerca de varias mesas redondas sobre políticas, y sobre la coordinación a escala mundial y el apoyo a procesos nacionales como la catalogación de las actividades relacionadas con la seguridad alimentaria y la nutrición en el plano nacional. Durante la Reunión de oficiales superiores se celebrarán consultas sobre los temas mencionados, en relación con el tema 7 del programa.

➤ **Examen y ratificación del informe de la Conferencia**

El proyecto de informe de la Conferencia Regional preparado en la reunión del Comité técnico será examinado, debatido y, en su caso, ratificado. Este debate abarcará:

- I. Asuntos relacionados con las políticas y la regulación mundiales y regionales
- II. Asuntos programáticos y presupuestarios
- III. Otros asuntos

El proyecto de informe será presentado por el Relator.